

**Zeitschrift:** Femmes suisses et le Mouvement féministe : organe officiel des informations de l'Alliance de Sociétés Féminines Suisses

**Herausgeber:** Alliance de Sociétés Féminines Suisses

**Band:** 71 (1983)

**Heft:** [5]

**Artikel:** Le mini-ordinateur et son utilisation aux Etats-Unis

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-276850>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

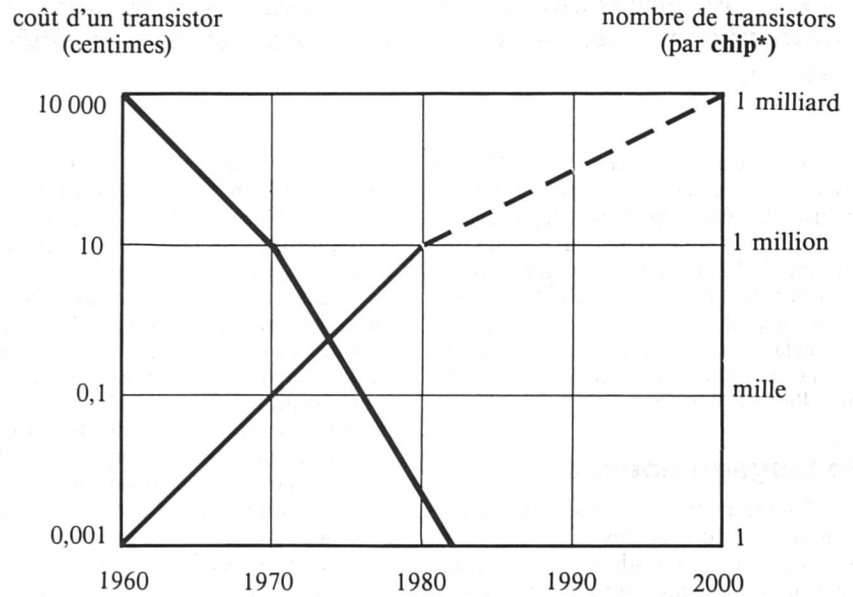
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Le secret de l'informatique

la miniaturisation en microélectronique



\* chip : plaquette de cristal de silice de 40 mm<sup>2</sup>

rendue en partie responsable du chômage ; dans l'environnement social, bien des travaux monotones sont supprimés, grâce à la bureautique par exemple, mais les travailleurs d'un certain âge ont de la peine à assimiler le fonctionnement et le rythme de l'informatique, les reconversions sont parfois pénibles ; dans l'environnement politique, le stockage de données par l'administration a des avantages pratiques, mais il faut établir une réglementation qui protège l'individu ; notons qu'elle existe dans certains cantons et qu'on la prépare en droit fédéral ; dans l'environnement culturel, si les possibilités d'échanges et de communications se sont multipliées pour le plus grand bénéfice de la recherche, il y a une emprise croissante des Etats-Unis sur l'Europe, parce que les banques d'informations sont plus développées de l'autre côté de l'Atlantique ; en matière d'indépendance nationale, la situation est analogue : les industries sont condamnées à l'informatique si elles veulent rester compétitives, mais l'Europe et le Japon sont dépendants des Etats-Unis, qui sont à l'origine de la technologie de base et peuvent en faire un moyen de pression.

Dans l'après-midi, les participantes (de tous âges, notons-le) avaient le choix entre onze groupes de discussion avec des spécialistes.

### Ne pas manquer le virage

Dans les craintes que l'informatique fait naître, il y a, d'une part, pour les non initiés, le caractère mystérieux de son origine et de son fonctionnement, d'autre part, son développement d'une rapidité proprement foudroyante et l'ampleur des problèmes qu'elle permet de traiter. On touche aux limites de ce que le « laïc » peut saisir : à l'infiniment petit du côté de l'électron, à l'infiniment grand du côté de l'exploration de l'espace.

La réponse à la plupart des questions, c'est qu'il faut se familiariser avec l'informatique, l'appriivoiser ; la comprendre au moins dans les possibilités qu'elle ouvre à l'homo sapiens et à l'homo faber de la fin du XXe siècle, mais aussi dans ses implications pour notre société : elles exigent une information générale facilement accessible à tout le monde, et une formation spécialisée pour ceux qui en ont besoin. Or, information et formation n'ont pas marché de pair avec l'évolution technique, les spécialistes manquent partout, c'est une question dont il est urgent de s'occuper.

De nouvelles professions s'ouvrent, les femmes ont leur place à y prendre, elles ne doivent pas manquer le virage.

Il en va de l'informatique comme, depuis toujours, de tous les outils que l'homme a inventés : du moment qu'un outil existe, il s'en sert. Et si l'outil le libère de tâches fatigantes ou fastidieuses, il peut consacrer les forces et le temps libérés à enrichir sa vie par ailleurs. L'informatique n'entraîne pas forcément une déshumanisation du travail et de la vie. Au point de vue de l'éthique, l'informatique est neutre, elle sera ce qu'on voudra qu'elle soit. ●

Perle Bugnion-Secretan

### Une priorité : la formation

Vaste programme que celui mené à bien, entre 1980 et 1982, par le Club de Lausanne des Femmes de Carrières Libérales et Commerciales (BPW) : il s'agissait, à travers un cycle de visites et de conférences étalé sur deux ans, de faire le tour des principales applications actuelles de l'informatique, et d'engager sur cette base une réflexion pour l'avenir. Le rapport de synthèse de ce cycle d'études vient de sortir.

De la gestion par ordinateur d'une grande bibliothèque à la composition intégrée dans l'imprimerie, de l'électronique médicale à la bureautique et aux banques de données, jusqu'à la création musicale par synthétiseur, les BPW lausannoises ont eu tout loisir, non seulement de se familiariser quelque peu avec les aspects techniques de l'informatique, mais surtout de s'interroger sur ses répercussions.

Elles ont, tout d'abord, été frappées par le défi lancé par l'informatique aux femmes en tant que garantes de la transmission des valeurs essentielles de la société. Car il est bien clair que désormais, les modes traditionnels de cette transmission ne suffisent plus. Or, les femmes sont mal préparées à répondre aux nouvelles demandes d'information qui leur parviennent, notamment de la part de leurs enfants.

D'autre part, l'informatique est devenue désormais une grille quasi-universelle pour l'approche des problèmes complexes de l'organisation professionnelle et sociale ; ces problèmes interpellent de plus en plus directement les femmes... en partie aussi grâce au temps libéré par les applications quotidiennes de l'électronique ! Elles doivent devenir capables d'exploiter les nouvelles techniques dans le sens d'une

humanisation de la société conforme à la vision pragmatique qui leur est propre.

En conclusion, le rapport des BPW insiste sur l'importance primordiale de la formation aussi bien au niveau scolaire que dans le cadre du recyclage que beaucoup de femmes sont poussées à entreprendre du fait de l'incidence même du développement de l'informatique sur le marché du travail. — (sl)

<sup>1</sup>Paradoxes et servitudes de l'informatique dans les années 1980 - Cycle d'études du club BPW de Lausanne, 1980-82

Pour tout renseignement sur les centres d'enseignement de l'informatique, s'adresser à l'Ecole Fax, rue de Lausanne 20, 1201 Genève, tél. (022) 32 06 87.

### Le mini-ordinateur et son utilisation aux Etats-Unis

— traitement de texte	64 %
— analyse financière	53 %
— comptabilité	38 %
— accès aux banques de données	36 %
— dossiers du personnel	31 %
— graphiques	22 %
— engineering	20 %
— éducation	18 %
— paies du personnel	16 %
— impôts et taxes	13 %
— production	6 %

Source : Fortune, 18.10.1982, in Manpower Argus N° 147, décembre 1982/janvier 1983.